

## **Schriftliche Kleine Anfrage**

**des Abgeordneten Lutz Jobs (GAL) vom 21. 09. 98**

### **und Antwort des Senats**

**Betr.: Atomtransporte und Genehmigungen für Hamburg,  
Transporte mit leicht- und mittelaktiven Atomabfällen**

*Ich frage den Senat:*

- 1. Wie viele und welche Atomtransporte haben seit dem 1. Januar 1998 bis heute in und durch Hamburg stattgefunden? (Bitte auflisten mit Transporttermin, Genehmigungsnummer, Art des transportierten Stoffs, Absender und Empfänger, Transportmittel, bei Umschlag bitte Umschlagort nennen und – bei bestrahlten Brennelementen – welche Behälter.)*

Für den Zeitraum vom 1. Januar bis zum 1. April 1998 wird auf die Antwort des Senats auf die Schriftliche Kleine Anfrage Drucksache 16/634 verwiesen.

Vom 2. April 1998 bis zum 22. September 1998 wurden den zuständigen Behörden 72 Beförderungen von Kernbrennstoffen gemeldet (siehe Anlage 1). In diesem Zeitraum fanden Umschläge am 22. April, am 9. und 14. Juni, am 4., 5., 11. und 13. Juli sowie am 9. und 15. August im Waltershofer Hafen statt.

- 2. Wie viele gültige Genehmigungen für den Transport radioaktiver Stoffe liegen der Umweltbehörde derzeit vor? Bitte auflisten mit Genehmigungsnummer, Beginn und Ende der Genehmigungsdauer, maximale zulässige Transportzahl und Menge (in Kilogramm oder Tonnen), Absender und Empfänger, Transportmittel und Art des Stoffes sowie die Behälterbezeichnung.*

Am 22. September 1998 lagen 47 gültige Genehmigungen zur Beförderung von Kernbrennstoffen vor (siehe Anlage 2). Die Menge und die Behälterbezeichnung werden statistisch nicht erfaßt.

- 3. Liegen der Umweltbehörde oder der Innenbehörde Informationen über den Transport von leicht- und mittelaktiven Atomabfällen aus den Atomkraftwerken oder anderen Nuklearanlagen über das Gebiet der FHH vor? Wenn ja, welche? Wenn nein, warum nicht?*

Nein; Beförderungen von leicht- und mittelaktiven Abfällen sind nicht meldepflichtig.

- 4. Auf welchen Straßen im Hamburger Staatsgebiet sind derartige Transporte regelmäßig unterwegs?*

Im Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg haben sich Beförderungen von leicht- und mittelaktiven Abfällen als Gefahrguttransporte nach den Fahrwegbestimmungen der Allgemeinverfügung vom 23. Juni 1997 (Amtlicher Anzeiger Nummer 72, Seite 1418) zu richten.

- 5. Um welche Mengen und welche Radioaktivitätspotentiale handelt es sich bei derartigen Atomtransporten?*

Entfällt, siehe Antwort zu 3.

#### **Anlagen**

## Anlage 1 zur Antwort des Senats

Transportüberwachung Umweltbehörde Hamburg  
- J L5 -

16.02.1998  
16.02.98

## K R 2 W 3 3 3 E H S T O P P - T R A N S P O R T M E L D U N G E N

GEHEM_NR	STOFF_ABT	ANZ_TKI	WAHN_HAMBU	ABSENDER	EMPFÄNGER	SCHIFF	LEV	FLAGG	BAHN
5651	uMCKBE	1	06.04.1998	ZBFC	KEB	J	J	J	J
5651	uMCKBE	1	08.04.1998	ZBFC	KEB	J	J	J	J
5650	uBE	1	14.04.1998	ANP	KEW Oskarshamn	J	J	J	J
5650	uBE	1	21.04.1998	ANP	KEW Oskarshamn	J	J	J	J
5753	uBe	1	21.04.1998	S	ABB	J	J	J	J
5654	uBe	1	21.04.1998	S	ABB	J	J	J	J
5755	UGOB	10	22.04.1998	ODM	AS/TSA, Cameco/CDS	J	J	J	J
5610	uBE =	1	27.04.1998	KEB	Cogema	J	J	J	J
5755/1	UF6	1	27.04.1998	U/NL	ENFC	J	J	J	J
5610	uBE =	1	04.05.1998	KEB	Cogema	J	J	J	J
5672	uBE	1	14.05.1998	ABB	KEW Tihange/B	J	J	J	J
5679	uBE	1	20.05.1998	ABB	KEW Tihange/B	J	J	J	J
5673	uBE	1	28.05.1998	ABB	KEW Tihange/S	J	J	J	J
5613	UF6	6	09.06.1998	Cameco	U/D	J	J	J	J
5613	UF6	6	14.06.1998	Cameco	U/D	J	J	J	J
5651	uMCKBE	1	15.06.1998	ZBFC	KEB	J	J	J	J
5651	uMCKBE	1	17.06.1998	ZBFC	KEB	J	J	J	J
5651	uMCKBE	1	22.06.1998	ZBFC	KEB	J	J	J	J
5651	uMCKBE	1	24.06.1998	ZBFC	KEB	J	J	J	J
5650	uBE	1	29.06.1998	ANP	KEW Forsmark u. Bingham	J	J	J	J
5753/1	UF6	1	30.06.1998	Technisabexport	ANP	J	J	J	J
5670	UF6	1	30.06.1998	Technisabexport	ABB	J	J	J	J
5617	UF6	6	04.07.1998	U/D	Cameco	J	J	J	J
5613	UF6	6	05.07.1998	Cameco	U/D	J	J	J	J
5617	UF6	3	11.07.1998	U/D	Cameco	J	J	J	J
5667	UF6	1	13.07.1998	Technisabexport	ENFC	J	J	J	J
5613	UF6	9	09.08.1998	Cameco	U/D	J	J	J	J
5753	uBe	1	11.08.1998	S	ABB	J	J	J	J
5617	UF6	3	15.08.1998	U/D	Cameco	J	J	J	J
5756	uBe	1	15.09.1998	S	ABB	J	J	J	J
5753	uBe	1	15.09.1998	S	ABB	J	J	J	J

70

Transportbehälter-Typ: \*=TN17

J=Ja, N=Nein

\*\*\*Ende des Datenbankauszugs Kernbrennstoff-Transportmeldungen\*\*\*

## Anlage 2 zur Antwort des Senats

Transportüberwachung Umweltbehörde Hamburg  
- ) 15 -

26.09.1998  
16:20:16

## KREBBREIENSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 1 -

Genehmigungs- nummer	Beförderter Stoff	Beginn/Ablauf Genehmigung	Absender	Empfänger	zulässige Transporte (9999 = beliebig)			
					Bahn	LKW	Schiff	Fls
5351	MOISE	25.03.1998 30.09.1998	ZBFC	KBR	0	1	0	0
5335/1	UF6	03.02.1998 31.10.1998	U/D, U/SL	BNPL, ABB, 7, CE, GE, S/USA	0	0	50	0
5432	UO8	04.12.1995 30.11.1998	BU	Comurhex	0	0	10	0
5304	uBa	28.11.1996 30.11.1998	S	beliebig	9999	9999	9999	9999
5372	uBE	11.05.1998 01.12.1998	ABB	KW Tihange/3	0	5	0	0
5740	UF6	19.09.1997 31.12.1998	Eurodif, Cogema, U/SL/BB	JNF, NPI, PRHOC, EP (aile J)	0	0	10	0
5750	UF6	16.10.1997 31.12.1998	WFCOR, U/GB	J/GB, WFCOR	0	0	10	0
5310	bBE	06.01.1998 31.12.1998	KKS	Cogema	0	0	0	0
5370	UF6	16.06.1998 31.12.1998	ABB	Technaberport	0	0	5	0
5372/1	uBE	24.06.1998 31.12.1998	ANF	KW Singhal	0	9	0	0
5761	uBE	18.11.1997 31.01.1999	PEC	KKX	0	6	0	0
5094	Gerät	03.03.1994 28.02.1999	S, KTA	S Karlstein, KTA	0	9999	0	0
5573	Proben	25.04.1997 28.02.1999	BFS	Aersham Buchier	0	30	0	0
5308	bBE	13.01.1998 28.02.1999	KKX	BNPL	0	0	0	0
5311/1	bBE	17.02.1998 28.02.1999	KKX	BNPL	5	0	0	0
5530/1	Gerät	06.11.1997 31.03.1999	GE	Forsmark AB, Sydsvenska 7. AB.	0	17	0	0
5350	Proben	12.05.1997 30.04.1999	-	-	9999	9999	0	0
5305/1	uBE	30.04.1998 30.04.1999	Technaberport	K70	0	0	20	0
5003/1	Proben	12.06.1996 31.05.1999	Uni Marburg, KTA	Uni Marburg, KTA	0	9999	0	0
5511	UF6	17.06.1997 31.05.1999	ANF	U/D/SL, Cogema, BNPL, USEC, TSE	0	20	20	0
5333	Gerät	18.07.1997 31.05.1999	S	COGNAR/BA, INE/BR	0	50	30	0
5794	bBE	02.02.1998 31.05.1999	KBR	BNPL	5	5	0	0
5327	Proben	18.08.1997 31.07.1999	-	-	9999	9999	9999	9999
5573.1	UF6	15.11.1997 30.09.1999	WFC, U/D	U/D, WFC, Eurodif	0	200	10	0
5753	Abf	11.02.1998 31.10.1999	Cogema	SLC	5	5	0	0

Transportüberwachung Umweltbehörde Hamburg  
- 1 15 -

23.09.1998  
08:17:07

## KERNBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 2 -

Genehmigungs- nummer	Beförderter Stoff	Beginn/Ablauf Genehmigung	Absender	Empfänger	zulässige Transporte (9999 = beliebig)			
					Bahn	LKW	Schiff	Fls
5764	uBe	15.12.1997 31.10.1999	S	ABB	0	10	0	0
5763	uBe	11.12.1997 30.11.1999	S	ABB	0	50	0	0
5675	UO2	21.05.1997 30.12.1999	ODC	Caneco, Converdya, BNFL, Comur	0	0	30	0
5765/1	UF6	23.04.1998 31.12.1999	U/G3/HL	ENFC, Kepco	0	0	20	0
5786	uBe	20.02.1999 31.12.1999	S	ABB	0	50	0	0
5793	U308	06.02.1998 31.12.1999	ZNC	Caneco, Converdya, BNFL, Comurher	0	900	30	0
5374	UF6	09.07.1999 31.12.1999	Technaabexport	ANP	0	40	20	0
5326	uBE	27.02.1999 31.01.2000	ANP	KEV Oikilnoco/EF	0	15	0	0
5330	uBE	19.03.1999 31.01.2000	ANP	KEV Oskarshamn, Ringhals, Fors	0	10	0	0
5336	uBE	20.05.1999 29.02.2000	ANP	KBR	0	20	0	0
5470	Proben	13.06.1997 31.05.2000	-	-	0	9999	9999	9999
5532	Proben	10.06.1997 31.05.2000	-	-	9999	9999	9999	9999
5387	UF6	30.06.1998 31.05.2000	Technaabexport	ENFC, Kepco	0	0	20	0
5904	uBE	27.07.1998 30.06.2000	ANP	KKI	0	15	0	0
5720	UF6	19.09.1997 31.08.2000	U/SL	Caneco	0	25	15	0
5693	U308	21.10.1997 30.09.2000	Ausld.	Ausld.	0	9999	9999	0
5753	uBe	24.10.1997 30.09.2000	beliebig	beliebig	9999	9999	9999	9999
5781	UF6	15.12.1997 30.11.2000	beliebig	beliebig	0	0	9999	0
5816	uBe	21.01.1998 31.12.2000	beliebig	beliebig	9999	9999	0	9999
5817	UF6	25.02.1998 31.12.2000	U/D	Caneco	0	50	10	0
5818	UF6	20.02.1998 31.12.2000	Caneco	U/D	0	120	10	0
5853	Gerät	31.03.1998 31.03.2001	-	-	0	1	0	0

\*\*\* Ende des Datenbankszugs Kernbrennstoff-Beförderungsgenehmigungen \*\*\*